

*nikomuren*  
e

Neutralis, der Zweyen keines. katéri nej na  
nobéniga stráni, nikógern, nikómern.

nikulik itd.

Glej: nekolik itd

<sup>in</sup>  
HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

*nikuliku*

*Glej: nekoliko.*

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

Nil

Nilus, der Nilus ein flus in Egypten, Nilus, ena  
voda v'<sup>E</sup>gyptu. Nilo canis. obenhin, ohne fleis.  
nemárnu, pres flířsa. Nileus et Niliacus. Adj.  
was auf dem flus ist. kar je s'Nilusa.

HIPOLIT, Dict. 15

nom. ablativa regionum,  
populorum etc.

*Nil*

Stagnans,

Nilus stagnans. der überlauffende Nilus. ta zhes  
tekózhi Nilus.

Nil

Irrigo,

Irrigat Nilus aegyptum. de Nilus mässert  
das Egyptenland. ta Nilus promóxi inu  
obterhe to Egyptusdo defhéllo.

HIPOLIT: Dict. I, 326

*Nil*

Os,

Nilus septem discurrit in ora. der flus Nilus  
lauft durch siben ausflüs ins meer. vóda nílus  
imà sédom istéjkou ali strug kir v'múrje tézhe.

*Nil*

Papyrifer, da schilf, oder Papyr wachst. kir  
plátlizi od shkórje, ali popýr sa pífsájne raste.  
Nilus papyrifer. der mit Papyr bewachsene Nilus.  
ta popýraródni Nilus.



Nil

Nilus

Evono,

Evomit se Nilus in aegyptium mare. der Nilus  
läuft in das Egyptische meer. der Nilus teñke  
v' Egyptovstan marje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 215

Nil-a

Crocodilus, imanis Bestia, et Praedatrix Nili  
Fluminis: das Crocodil ein ungeheures, Vnd Raube-  
risches Thier des flus Nily. Ta Crocodyl ena  
grosovitna, inu rupa shelna sverjazhina te vodé  
Nilus.

*nimfa*  
*nimfe*

Dryades, die wald nymfen. te Gosdne nymfe  
ali p'evkinie.

HIPOLIT, Dict: 8  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

*nishke*

Mactra, Brodkorb, Multe. krúshnia almára,  
skrína kórba nishkè ali kodínê fa testù.

*niske*

Magis, brotmulten, scheibentisch, schüssel.  
éne kodújne ali nishkè fa testù mejfsíti. tudi  
éna okrógla mífa, skléjda, péhar fa kruh.

*niške*

Backtrog. krúshne niške, ali kodújnie.  
mactra.

HIPOLIT: Dict. II,

niške

skulte, darim man knetel. nifke, ali  
poduinit, niz je kruh mejsi: maatra.

HIPOLIT: Dict. II, 124

*niske*

Kindswiege. otrózhja síbel, síbika, nifhke.  
Cunabula, incunabula, cunae.

HIPOLIT: Dict. II,

103



niška

Alveatus, surgehölt wie ein Mutter, rdober,  
swotlen kozè ene nišké, ali modúnie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

*niské = něské - něské*

Pistor cernit Farinam Cribro pollinario, et in-  
dit mactrae; der Beck beutelt das Meel mit dem  
Meelsieb, Vnd schüttelt es in dem Backtrog; Pa  
krúfni pek ali fischer seje moko s'tim fytom,  
Ina toisto vsuje v'krufne niské;

*nister*

Nichts. Nizh, nifhter, en pifsan nifhtèrz,  
nizhèfsar. nihil. nil, nihilum.

HIPOLIT: Dict. II, 133

nister

Nichts daraus werden. nizz, ali nizhter s'tega  
rátati, ali v'státi. Eventu, succesu Carere:  
irritum Cadere.

*nister*

Loquor,

merum bellum loqui. von nichts anders, als von kriegem reden. od nister drúfiga kóker od voj-skuvájnia govoríti.

HIPOLIT: Dict. I, 348

nister

Nihilominus, Adv. nichts desto weniger.  
nister mánie, vónder.

HIPOLIT: Dict. I , 389

2

*nister*

Nichts desto münder oder weniger. véner, ni-  
phtermánie. Nihilominus, nihilofecius, tamen.

*nister*

(:Comatae quidem solent nihil boni protendere:)

(:Zwar die schwanzsterne~~n~~ Pflegen nichts guets  
anzudeuten:) (:aku lih te lafsáte svéjsde v'na-  
vádi imájo nifhtèr dóbriga poméjniti:)



*nister*

Dannoch. vónder ali véner, nister, mánie.  
tamen, attamen.

HIPOLIT: Dict. II, 38

*nister*

Tamen. jedoch, von stund an. vónder, ali  
véner, vsaj, taku vsaj, níshter májne.

HIPOLIT: Dict. I , 656

nister

Jennoch. nister manie, venex, nihilominus, attamen, tamen, nihilominus.

HIPOLIT: Dict. II, 40

nīster

Apertus,  
apertum pectus. em offenes Herz, das nichts verbirgt.  
em odpěrtu serce, matěru nīster ali nīsh  
neskriva.

*ništer*

Doch, jedoch. véner, vsaj, ništer, mánie.  
tamen, attamen, nihilominus.

nister

Attamen. aber jedoch, nichts desto weniger.  
ali vřaj, ali venèr, nifhtèr manje.

nister

a

Nihilum,  
nihilò secius. nichts destoweniger.  
nistarmájne.

HIPOLIT: Dict. I , 389

*nistermanje*

Aber doch. ali venèr, ali vfaj, nistermanje.  
Sihe attamen, nihilominus.

HIPOLIT: Dict. II,

1



nistermanje

Ungeachtet, Unangesehen. nistermanje, von  
der, bodi vohé noser kuli korbé,  
todu vendir. nulla habita ratione:  
poghabita re.

HIPOLIT: Dict. II, 270

nísternost

Nichtigkeit. nizhèmernost, saníkernost, prá-  
snost, nizhnúst, níhternost. vanitas, ina-  
nitas, futilitas.

HIPOLIT; Dict. II, 133

*nístro*

Floccifacio, wenig achten, ring schäzen.  
málu ftimáti, fa pifsan nífterz ali fa  
nizh derfháti, se málu ene rizhÿ áhtati.

HIPOLIT: Dict. I ,245

*nistric*

Penna,

pennas nido maiores extendere. sich grosser  
strichen aufthun, da nichts dahinter ist. se  
fa velíke rizhý vn dáti, kir je en pífsan  
nishterz.

*nistec*

Nichts. nizh, níhter, en pířsan níhtèrz,  
nizhéřsar. nihil, nil, nihilum.

*nit*

Zwirn, faden. preja, nyt, zverèn. filum, linum.

*nit*

Stamen, angelegte kuncel. faden, gespunst.  
die fäserlein mitten in den blumen. éna prés-  
liza s'pólnim kofhéllam, túdi osnútik. nyt,  
préja. te nýtke v'sréjdi tih rófhiz, ali tiga  
zvéjtja.

mit

quae sinistra filum trahit. welche mit der Lin-  
cken hand den faden spinnet, katéra [=prediza]  
s'lejvo rokó, ali s'levizo to nith ali prejo  
prede,



mit

Filum, fader. ina nyb, preja, zvira, Ponix.

HIPOLIT: Dict. I, 243

*nit*

Drumm an einem faden. en kóniz, éna nyt zvérna  
ali prèje. fili particula, breve filum, frag-  
mentum fili.

mit

Acia, der faden in der Nadel. Roux, ali' mit v'  
shiv'anki; ali' ygli.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8

mit

Faden. nyb, přēja, zvěrn. filum. den  
faden nach po nýtě, po shuóri: filatim.

HIPOLIT: Dict. II, 57

mit

Tennis,  
tennis filum. dūm darter faden. ina tenrā,  
xārtana prēya, ali nys.

HIPOLIT: Dict. I, 662

mit

Ariadna vel Ariadne, eine Tochter minois, kö-  
nigs in Creta, welliche Theseum mit einem faden  
aus dem Labyrintho erlöset. Ariadne, en hzhy mi-  
noja krájla v' Cándji, katéra je Théseufa s'éno  
nytjo s'labyrinthha rejshila, Ariadnes et Ariad-  
neum filium. ein Guter Raht. en dober svit.

HIPOLIT, Dict.: 3  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

nit

sein heil hanget an einem faden. negovu sdrávje,  
ali isvelizhanje vifsý na ěni nýti. spe extre-  
ma pendet illius falus.

nit

Canalitius, fadengold. slatú na nyti navítu.



mit

Filatim. Adu. dem faden nach. po nýti, po  
fhnóri.

nit  
niti

Agglomerato, faden au ein Klingeln werden. nithi  
ali koure na ali v' plopné vyti, isvyti,  
prejo ali štrénic vyti, plopné delati:  
plopniti, ali plopnovati.

mit  
miti

ein wubb umlegen. enu tkanie sazhéti, níti  
rovnáti. ordiri telam.

nit  
niti

Filamentum, fadenwerk: die Zieserlein mit-  
ten in blumen. éna préja ali prédistvu: te  
nýti v'sréjdi tiga zvéjtja, ali tih rófhiz.

mit  
niti

Trilix, mit dreyerley farb faden oder mit drey  
tritten gewebe als trilch. s' trúih farb nýti,  
ali s' tréjmi stopáli tkánu, koker ta zvílih.

niti  
niti.

Sila accipit volva; die fäden empfähet die Spule;  
te nithi näse vlyrke ta xeu;

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus, 25

nit  
niti

Teppich, Tappet..tebih, turfshki tebih, tudi  
is shídami inu is slatimi nytmi tkani f'érán-  
ki. Aulacum, peripetasma, peristrome.

*nitast*

Zäch, klipperig, shylnaft, t`ertast, nitast,  
lymnaft, vlejzhkaft. Tenax, glutinofus, vis-  
cofus.